

NUM. 626

BARCELONA 10 DE JENER DE 1891.

ANY 13



LA ESQUELLA DE LA TORRATXA

PERIÓDICH SATÍRICH,
HUMORÍSTICH, IL·LUSTRAT Y LITERARI
DONARÀ AL MENOS UNS ESQUELLOTS CADA SENMANA

10 céntims cada número per tot Espanya.
Números atrassats 20 céntims.

ADMINISTRACIÓ Y REDACCIÓ
LLIBRERÍA ESPANYOLA, RAMBLA DEL MITJ, NÚM. 20
BARCELONA.

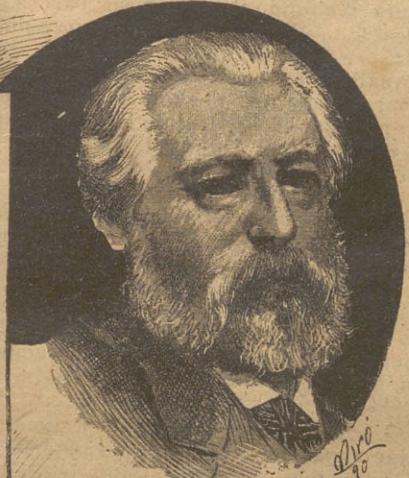
PREU DE SUSCRIPCIÓ
Fora de Barcelona, cada trimestre: Espanya, 3 pessetas.
Cuba y Puerto Rico, 4.—Estranger, 5.

CAPS DE BROT.



BOUGUEREAU.

Un nom que brilla
á gran altura
entre 'ls atletes
de la pintura.-



CRÓNICA.

LA COMPANYIA TRASATLÁNTICA.

Seria de desitjar qu' en aquell periódich semanal, tan popular, tan ilustrat y tan barato, que per fer la guerra á la prempsa impia, vè sostenint lo Marquès de Comillas, sacrificanhi cada any uns quants mil duros; seria de desitjar, repeiteixo, qu' en las columnas de aquell periódich ab que 'ls richs, que son sempre 'ls sants, fan la guerra als pobrets, que som sempre 'ls dimonis, se donguessen explicacions precisas, claras y terminants sobre las causas verdaderas que fan que la Companyia Trasatlántica, de cinch ó sis anys ensá, no reparteixi l' més mínim dividendo als seus pobres accionistas.

L' assumpto es de aquells que 's prestan, y la ploma y 'l llapis trobarian motius més que so-brats pera lluirse, donant de passada un exemplo edificant de alta moralitat pública.

Qualsevol artista podria trassar una alegoria magnifica dels grans negocis realisats un temps pel fundador de la Companyia, quan aquesta anava casi tota pel seu compte, negocis que li permeteren acumular una fortuna immensa, regalar-se un monument públich y deixar una suma considerable destinada á crear l' aludit periódich, al caritatiu objecte de destruir la ponsenyosa prempsa de deu céntims.

En aquesta alegoria, la inatje del primer marqués de Comillas podria pendre la forma de un verdader sant Miquel Arcàngel tenint sota sos peus á la impietat y á la pobresa, la primera representada per un periodista alegre, la segona per un accionista ilús que baix la pressió del peu del poderós sant, vomités los pochos quartos que tenia. Al fondo 'ls numerosos barcos de la poderosa flota ab sombreros de copa sobre 'ls masts, per indicar que si quan eran joves varen traballar molt, ara cap á sas vellesas fan lo señor passejantse per tots los mars sols pel gust de passejarse. Lo titul de la alegoria podria ser: — «Sant Miquel Arcàngel, patró de la Trasatlántica.»

Y á continuació y pera major claretat podria publicarse un article demostrant que si la Companyia avuy per avuy no dóna ganancias, aquestas no deixaran de obtenirse, del ordre espiritual á lo menos, lo dia que 'ls seus barcos, en lloc d' emprendre la ruta de l' Amèrica, del Africa y de la Oceania, acabin de descubrir lo camí que per lo que sembla bu-can ja fa temps, de anar-se'n al Cel en linea recta y sense fer escalas.

* * *

Un' altra idea aproitable y sumament cómica que al periódich aludit li permeteria fer riure als seus lectors, sense necessitat de apelar á aquells clichés de qüentos vius alemanys que acostuma a publicar en casi tots los números.

Lo qüento viu podria titularse: *Lo nás de un accionista de la Trasatlántica.*

La historia es molt sabrosa. Als recláms de la poderosa Companyia á la qual degué D. Antón López y López la seva immensa fortuna, hi acuden numerosos accionistas, entre ells un xato que inverteix en accions de la Trasatlántica tota la seva fortuna.

Lo xato, plé de ilusions, riu y s' engreixa, y tant se li infan las galtas que casi no se li veu lo nas.

Al any primer percibeix un dividendo de un set

per cent, y 'l xato exclama: — Més esperava, francament; pero ¡bah! femnos càrrec que arato just comensém, y qu' en materia de negocis los principis son sempre lo més difícil.

Segón any: ni un quarto. Las galtas se li comensan á baixar, lo nás ja torna á sortirli.

Any tercer: ni un céntim tampoch. Nou pansionament de galtas, nova creixensa de nás.

L' any quart, igual que 'l tercer; l' any quint igual que 'l quart; l' any sisé igual que 'l quint, y aixis successivament. L' accionista està desconegut. Ja no té galtas siquiera: ja no té sino nás, un nás llarch y punxagut com lo bauprés del barco més gros de la *Trasatlántica*.

Per últim se 'n va á la Bolsa resolt á engegar aquellas accions que havia adquirit á 84 per cent. N' hi ofereixen una patarata, y l' accionista exclama: — Més m' estimo esqueixarlas.

De retorn á casa sèva y per entretenir al seu fill al qual los reys no li han portat res y 's queixa y plora desaforadament demandantli una joguina, agafa las accions y n' hi fa una serie de barcos de paper, dihentli:

— Ja que á mi no m' han dopat sino disgustos, á lo menos que aquesta pobre criatura s' hi entretinga.

* *

Tal es lo resultat que han tingut las ilusions de tants y tants accionistas, que seduhits pel crèdit de la Casa López, y animats pel reparto de un dividendo d' un 7 per cent que va efectuarse l' any primer, varen invertir los seus capitals en accions de la *Trasatlántica*.

¡Quán prompte va venir lo desengany! ¡Y quin desengany més llarr!

Aquell negoci que va enriquir al primer marqués de Comillas, porta trassas de arruinar á tots los que de bona fe y plens d' esperansas falgueras, van deixarse embarcar.

Y la veritat siga dita: qualsevol hauria caygut á la ratera.

Se tractava de una companyia poderosa y acreditada. Los seus barcos crusen los mars, emprenen rutas qu' en sa major part han sigut sempre profitosas á totes las empresas marítimas. No 'ls hi faltan may passatgers, no 'ls hi falta may carga, y á major abundament encare disfrutan del servey oficial, y percibeixen cuantiosas subvencions. Lo govern espanyol las subvencia, la subvencia 'l govern de Méjich, està pròxim a subvencionarlas lo govern argenti.

Donchs á pesar de totes aquestas ventatjas y de totes aquestas gangas, van finint los exercicis anuals, y totes las memorias terminan ab lo mateix estribillo:

«RESULTADOS DEL EJERCICIO.—Los correspondientes á este no han producido beneficio alguno»

¿Cóm s' explica, cóm se comprén, tant esplendor al costat de tanta ruina?

Altras moltsas empresas, sense contar ab més recursos que 'ls seus medis privats, fan, per exemple, sos viatges á Cuba, y s' enriqueixen, y cada any aumentan la seva flota ab algún nou vapor, ab qual adquisició consolidan los seus beneficis.

En cambi la Companyia Trasatlántica, monopolisant lo servey oficial y embutxantse quantiosas subvencions, fa anys que no reparteix un céntim als seus accionistas. Passa de 50 milions de pessetas l' impost del seu capital en accions y obligacions; s' acosta á 96 milions lo seu compte corrent, y ni aquell capital immens, ni aquest es-

ANTIGUALLAS.—LOS REYS.



Ja que no més se busca enganyà als naus,
per què no 's fa això 'l dia d' *Innocents*,
y 's logaria lo mateix objecte,
sense parlar de *Reys*?

pantós moviment de caixa, deixan al cap de l'any un céntim de benefici.

Vels'hi aquí un cas ben extrany. Se sembran poderosas sumas de diners en un camp ben abonat y en las condicions més favorables que pugan imaginarse, y à l' hora de segar no 's recullen sino desenganys y tristesas.

Aquest any s' atribueix la culpa de tanta desventura, à la circunstancia de haver tingut que gastarse més carbó per imprimir major ràpidament à la marxa dels vapors, y à la necessitat de tenirse que adobar les calderes de no sé quins barcos.

Cada any una excusa ó altra... pero 'ls beneficis no 's deixan veure.

L' accionista sense influencia dintre de la Junta, ha de acceptar sempre per bonas las insinuacions contingudas en las memorias anuals.

— Això es lo que passa — li venen à dir — tú ara aproba 'l balàns y 'ls comptes del exercici.

— ¿Y qué succehirà si no 'm dona la gana de aprobarlos? — pregunta 'l pobre accionista, indefens com lo peix xich dintre de la boca del gros.

— ¿Qué dimontri vols que succeheixi? Ho aprobarémos los de l' olla, què som la majoria, y com que vots son trunfos, aprobat per nosaltres, aprobat per tothom.

No hi ha més cera que la que crema.

Aquest dia 'm deya un accionista desesperat:

— Com la Companyia, fins ara no ha anat bé, no es d' esperar que hi vaja en lo successiu. Per lo tant, la millor que podrian fer seria liquidar,

portant als Encants tota la ferramenta que 's pogués reunir. De aquesta manera la estatua de D. Anton López y López, als set anys de la seva erecció, contemplaria 'l desenllàs de la seva obra.

P. DEL O.

A LA MEMORIA
DEL GRAN ACTOR LLEO FONTOVA. (*)

Aquell gegant de la escena, aquell home inimitable que ab son geni incomparable guanyà tants y tants llorés, rompent d' aquesta existència la cadena mal soldada, ha emprès la eterna volada y ja no 'l veurém mai més.

S' ha apagat la flama pura que ab sa potència atrevida donà impuls, calor y vida al Teatro Català: s' ha extingit l' actor insigne que per coronar sa història, pretengué arribà à la gloria... y à la gloria va arribà.

Lo dols sabor de la terra que sas creacions tenian, lo perfum que despedian destacauſe entre 'ls demés;

(*) Llegida pèl actor D. Frederich Fuentes, en la funció necrològica donada a *Novedats* lo dia 2 d' aquest mes.

aquella vritat pasmosa
que transportava á las taulas
ab sos gestos y paraulas,
no ho veurém may més! may més!

Ell va ser lo nostre mestre;
ell qui, ab mirada serena,
entre 'ls barranxs de la escena
va ensenyarnos lo camí...
Sempre gran, sempre admirable,
l' horisón del art va obrirnos,
y ab los ulls semblava dirnos:
—Per ser cómich, se fa així...—

—Tot s' ha fós!... Ja á la victoria
no podrás torná a portarnos,
ni ab ell podréms empaparnos
de perfecció y de progrés.
La mort ha arrecat furiosa
de sa existencia las galas,
lo geni ha plegat las alas...
y ja no 'l veurém may més.

Pro... ¡si que 'l veurém!... ¿Qué importa
que 'l seu cos la parca 'ns robi?
qué hi fá que sa má no 's trobi
encaixant ab nostras mans?
Si va trepitjar l' escena
y aquí son pas va marcarse,
¿cóm poden may esborrarse
las petjadas dels gegants?

—Nó, Fontova!... Massa fonda
ta influència está grabada,
perquè quedí soterrada
baix lo manto de la mort.
Es massa intusa y vivissima
l' aureola que 't rodeja,
perquè á Catalunya 's veja
perdut may lo tèu recort.

La empenta maravellosa
que tú al teatro donares,
los mil tipos que creares
y que tothom t' ha admirat,
son páginas indelebles,
llums que eternament fulguran
y monuments que asseguran
la tèva inmortalitat.

C. GUMÀ.

L' ÚLTIMA AVENTURA.

—Pssst, Lluiset!... ¿que també jugas á la *bolsa*,
que vas tan preocupat, sense saludarme?

—Ay, dispénsam, ni me'n havia adonat! Tinch
un cap com un bombo... no sé lo que 'm passa...

—Séu, séu aquí, donchs; pren qualsevol cosa
y potser t' aixeribiras... ¿Que te n' ha succehit
alguna de cresa?...

—Oh... si tú ho sapiguessis!...—

Y deixantse anar en la cadira, se m' assenta
al davant, ab moviments d' autòmatica, pero d'
autòmatica espatllat y fora de son centro.

En Lluiset es un xicot de bona casa y malas
costüms, de cor excel·lent y cap desbaratat. Jove,
ben plantat y ab la cartera plena de bitllets, sol
entregarsela á la cassa de aventuras amorosas ab
un entussiame no sempre coronat per l' èxit.

La circumstancia de véurel entrar al cafè á
aqueles horas, tan distret y ab aquella cara tan
ennuvolada 'm fa creure que 'l bon minyó deu
havese enfangat en algún enredo de mal gé-
nero, ó que tal vegada anant per llana n' ha
sortit esquitlat.

—¿Qué vols pendre?—li dich, ab la intenció de
sérenarlo una mica y ferlo cantar després.

—Res-me respón, ab veu rápida:—no estich
per pendre... lo que voldria es donar, donar qua-
tre clatelladas á algú, pera desfogar d' un cop
lo mal humor que 'm vessa per tot arréu...

—¡Hola hola! ¿tan grossa te l' han feta?

—¿Que si es grossa dius? De lo més monumen-
tal que s' ha vist al món...

—Si fossis tan amable que...

—Sí, home, sí; ¿vols que t' ho expliqui? No
busco altra cosa. Las penas, al contarse, perden
gran part de la sèva intensitat...

—Donchs, digas. Ja sabs que jo... Devegadas
més hi veuen quatre ulls que dos, y potser en-
care puga donarne un bon consell...

—No; la cosa ja no té remey; no son consells lo
que necessito, sinó *descavapaderos*, ayre per res-
pirar...

—Pues, au, desembutxaca...

—¿Quin dia eram ahir? ¿dimecres?

—Dimars.

—Just, dimars; ni tampoch ho sé: ¡dimars...!
la mala anomenada del dia ja m' havia d' haver
posat en guardia... ¡que 'n vaig ser d' asel... En
fi... ara ho veurás. Figúrat que ahir á la tarde
'm passejava com de costum pèl carrer de Fer-
nando, quan te me 'n adono d' una senyora que
crusava 'l carrer, deu passos més amunt...

—Y tú, com de costum, vas seguirla...

—Si era tan mona!... En dos salts vaig posár-
meli casi al costat. Era una criatura divina...

—Era?... ¿es dir que ara ja no ho es?...

—Ara?... Lo que ara es... Ja veurás, no m' in-
terròpis...

—Callo y escolto.

—Representava tenir quatre ó cinch anys més
que jo... ¡pero quina bellesa més espléndida!
¡quin ayre més arrogant y distingit! La mages-
tat de la sèva hermosura no va intimidarme: m'
adelanto un pas y li tiro una flor, la flor més es-
piritual y delicada que 'm va venir á la boca...

—Si; li devias dir *camelia*...

—¿Que te 'n burlas?... Ella va mirarme ab
certa insistencia y 'm va semblar que somreya
una mica.

—¡Hola hola!... Aixó marxava bé...

—Animat per aquesta benévolia acullida, me
quedo resoltament al seu costat y segueixo di-
hentli frasses ensucradas. Ella no 'm contestava
y continuava caminant, encantantse devant de
las botigas y escampant un perfum embriagador
que 'm trastornava 'l cervell... De sopte s' atura
davant d' una argenteria y 's posa á contemplar
las joyas, acabant per fixar obstinadament la
sèva mirada en un magnífich anell de brillants
ab una hermosa perla al centre...

—¡Aquell era 'l gran moment!...

—Aixís mateix ho vaig creure. M' acosto més
y més á la misteriosa bellesa y li dich en veu
baixa:—Es bonich aquest anell.—En efecte, 'm
respón ella: es una joya preciosa.—Està á la sèva
disposició.—¿Mèva?...

—Guapo!... ¡Era una virtut molt fràgil!...

—Va pronunciar aquest *¿mèva?* ab una natu-
ralitat tan absoluta, que vaig figurarme que 'l
negoci 's podia donar ja per acabat. Entro á la
botiga, compro l' anell casi sense regatejar, torno
á sortir y presentantli la joya li dich:—Fàssim lo
favor d' acceptarla.—Gracias, 'm contesta, pre-
nenent l' anell ab molta tranquilitat.—Ara, vaig
anyadir jo, espero que...—¿Qué? va fer ella ani-
mantme ab las sèvas miradas de foch: ¿qué es lo
que espera?—Que 'm permeterà que la visiti...—
Cabalment jo anava á demanarli: demà á las

PORVENIR DEL LICEO.



Los cantants sempre exigents,
lo públich sempre vol bo...
Al últim la pobra Empresa
haurà de donals'hi això!...

quatre tindré un verdader gust en véurel; Jovellanos, 72, primer...

—¡Quina victoria més ràpida! Ni las de César... —Espérat; guarda 'ls comentaris pèl final, si acás, que ara podrias aplicarlos malament.

—Continua, donchs.

—Avuy à las tres y mitja hi sortit de casa, com un nen qu' estrena unas sabatas novas. Sentia la mateixa emoció que deuenen sentir las ànimes dels benaventurats al encaminarse à la glòria. No sabia ahont posava 'ls peus, no veia à ningú, no pensava en altra cosa qu' en lo primer pis que anava à visitar, en lo niu de la mèva arrogant conquista. A las quatre en punt hi trucat à la porta. Surt la criada à obrirme... —¿Qui demana? —Llavors m' hi trobat ab que encara ni sabia 'l nom; pero hi donat perfectament las senyals: una senyora jova, rossa, alta, ben formada... —Entri, ha dit la minyona: al moment

surtirà... En efecte: un minut més tard se 'm presenta la encisadora conquista del carrer de Fernando, però més divina, més angelical, més arrebataadora que 'l moment en que la vaig coneixer... ¡Ay!

—¿Qué?

—Ara vè 'l bo. —Passi, passi... 'm diu ab refinada amabilitat: me sembla que per lo que havém d' enraonar, en lloc estarem millor que en lo meu salonet... —Atravessém sis ó set habitacions, règiament adornadas, y al arribar en una gran sala hont apenas hi penetrava la llum, s' atura davant d' una porta, als 'l portier, y ab una rialleta diabòlica 'm diu: —¿Vol ferme 'l favor de passar? —Entro, boig d' alegria y de felicitat, dono dos passos... y al mitj del salonet, assentada en una butaca y ensenyantme 'l famós anell del dia anterior... hi veig 'la mèva mamà...!

—¡Mosca! ¡aquest final si que no me l' esperava!

—Menos l' esperava jo.—¡Bravo! m' ha dit: bravo! jaixis malgastas lo temps, los diners y la juventut! jaixis insultas lo nom dels tèus pares y la serietat de las seyyoras honradas que trobas pèl carrer?... —¡M' hi quedat mort!...

—Y donchs, qui era aquella bona mossa?

—Una amiga de la mèva mamà, casada ab un magistrat, que'm coneix de vista y que ha tingut la humorada de riures de mi de la manera més complerta...

—Donchs aprofita la llissó. «En viernes ni en martes no te cases ni te embarques...» ni regalis anells à las seyyoras que trobis pel carrer... sobre tot, si son coneugudas de la tèva mamà...

A. MARCH.

AIXÓ NÒ.

Si soch, cara muller, del tèu agrado
estimante y guardante bon respecte
de mi digas no més que só un subiecte,
qu' en cumplí ab mos debers tinch molt cuidado:

Que may per res del mon ab tu m' enfadó
encare que algún cop no vayas recte,
y que al fi t' he posat tan gran efecte
qu' es inútil per mi cap foll recado.

Digas per tot arreu que soch bon pare,
bon marit, no 'm fa res; pero ni en broma
no digas may en lloch que soch bon home.

Això no t' ho permeto pas per ara,
perque al dia de avuy, segóns jo contó,
un bon home no es més que un home tonto.

A. ROSELL.

COSAS DE MONTANYA.

Lo masover de ca'n Corominas té més anomenada qu' en Serrallonga. Y nò 's ereguin qu' en Ton, en l'art del pagés despunti, ni que pèls seuys anys siga un jayo venerable, res de això; més de un any s' esguerra la cullita per la sèva deixadesa y poch tino y, en quan à inspirar respecte, 'ls quaranta anys que porta ben amagats y alguna de fresca que d' ell se 'n conta, en tot cas podrían fer certa basarda à algún casat que tingués la dona de bon veure.

—Y donchs, cón rediastre se ho manega per que 'l seu nom corri de una pagesia à l' altra y fins ressoni per las casas dels pobles vehins?

Jo 'ls hi diré: 'n Ton de ca'n Corominas es curandero. Anys ha que fa de pagés, empró no li parlin de viandas ni gorets, ni de terras grassas ó magres, perque no hi entén, com aquell qui diu, res; mes, pàrlintli de ossos trencats, de cuiyas desllorigadas, de mals lletjos, de espatllets; preguntüli sobre enfermetats de la mèlsa, del fetge ó de la freixura; demàntli parer respecte de una dona que tinga mal dalit, esgroguehidá y desmenjada, ó de un home que tinga la neulella ensorrada; dónguintoms y giravols en aquesta materia, y amigu, allà sentirán teorías que ni 'ls alemanys ab tota la sèva patxorra son capassos de inventar may; llavoras comprendràn lo saber de un home fins ahont arriba, y enrahonará de mals y de remeys y de curas maravelloosas encare que sigan dugas horas, valentse de uns termes tan rediable entortolligats que sembla mentida que dintre de una closca d' home hi cùpiga tanta sabiduria.

—Y encare bon tros se n' hi manca per dirho tot, donchs ell, tan bè gureix à las personas com à

las bestias, perque desde la papida de las gallinas fins al mal de fel dels bous ó l' engranament de las eugas, no hi ha marfuga que no conegui millor que 'l manescal més entès.

Un home tan útil y espavilat jes clar! ha intervingut en moltes casas, y ningú 'n fa cas si dona la casualitat de vérel entrar molt orella dret y palpa-segur en alguna masia, encare que l' amo siga fora y resti dintre sa muller ben conservada y soleta.

Pero tant y tant va 'l canti à la font que l' ultim se treanca, y del mateix modo tant y tant va anar 'l Ton à ca'n Morro-negre y sempre escayentse lo Joan al molt ó mercat, que comensà à corre un gran rum rum per las casas vehinas; pero ab tot y arribar als oídos de la muller del Ton y del Joan Morro-negre no 'n feren cap cas; no sospitant poch ni molt, l' una ni l' altre que hi ha una classe de banyas que no surten al front.

L' any passat, pels voltants de Nadal, tota la gent de ca'n Corominas estavan à la vora del foch després de dir lo rosari, quan tot de un pleuat, dos cops de anella à la porta gran van fer parar en sech la xerrameca que hi movian.

Era una hora tan intempestiva—las nou ben tocadas—que 'ls gossos que pesavan figas de peus al caliu, 's varen rebatre enrabiats à la porta, 'l bordegás que feya foch va quedar ab la boca oberta y esparverat, y als demés qui més qui menos lo cor los va saltar, sino de por, de sor presa. Lo bover se cuidá de preguntar qui hi havia, obrir la portella y calmar à la gossada que aixordava ab la sèva cridoria.

Una dona va entrar més morta que viva. Tremolant de fret, mentres se asseyava à la vora del foch y acostava mans y peus à la llar riallera per reviscolarse, deya ab veu afadigada y compasiva:

—Ton, correu, correu per l' amor de Déu, veniu à cal Morro-negre, que la Tecla va de mal part.. Tota aquesta vetlla que us demana... Fa uns crits que partirian las pedras... Per caritat, veniu y trayéula del mal pas, vos que hi entenéu...

—Llamp de neu... malviatje 'ls esclops de Adam... justament en aquestas horas de nit, ab una fosca com una gola de llop y ab la glassada que cau—anava dihent lo Ton

Per fi, després de renegar y burinejar, de fer mil ganxotas y extranyas magarrufas, los prechs de la enviada 'l varen fer aixecar del escón. Se va posar unes sabatassas ferradas, va encendre un llantió, y rotllantse una manta al coll y agafant un bastonás com una barra de porta, ab una veu més aspre que las servas verdas, va dir à la dona forastera que 's torrava 'ls peus encare:—
—Véniu ó us quedéu?

Un darrera l' altra varen eixir defora. Feya una fosca espantosa y un fret horrible. 'S necessitava tenir lo cor valent y fortas las camas per arriscarre à fer una hora de camí que hi havia fins à can Morro negre.

Lo bover, tornant de barrar la porta, ab una cara de murri que feya riure y ab un tò maximós va dir:—Ben bè que li està; qui fa 'l mal que se 'l pagui.

QUIM ARTIGAYRE.

¡ARE VEGI!

Diàlech molt curiós
que en un café vaig pescar,

entre un conservadó acèrrim
y un acèrrim liberal.
Lo primer: —Ja ho sab, Pepet,
'ls turróns m' agradan tant...
—Ja ho sé, ja.

—Vaja, endavini
quins m' agradan més.

—;Carat!
Sent llaminer, los de yema
de Gijona ó Alicant.

—No, senyor.

—Donchs los de coco,
café, crema ó massapá.

—;Cà, barret!

—Los de canyella
ó Agramunt.

—;Nò!
—Ls de crocant,
de rosa, de neu, de...

—;Basta!

No ho ensertaria mai.
Lo turró que més m' agrada
y que més me satisfà,
no es cap dels que ha dit vosté
es lo turró de... ¡l' Estat!

A. LLIMONER.

ACUDITS.

Una mare pregunta al seu fill:

—Noy, ¿à quina hora dius que surt lo tren?
—A las onze de Madrit.

—Vaja, surtint de Madrit á las onze, avants no
arribarà aquí, encare tindré temps de anar á di-
nar, y fins à pendre café, ¿veritat Pepeta?

JOSEPH PEP Y C.

S' exclamava amargament un avaro de haver
donat distretament una moneda de dos pessetas,
en lloc de una pessa de deu céntims.

—Mestre, ¡qui pogués tenirla aquesta ganga!
—va dirli un minyó que 'l sentia queixarse.

—De una cosa aixis ne dius una ganga?—pre-
gunta furiós l' avaro.

—Si, senyor: porque may hauria pogut donar
vosté las dos pessetas, si sigués com jo, qu' en ma
vida las he portadas á la butxaca.

Al entrar un pagés á casa uns sèus parents de
aquí á Barcelona, aquests, sorpresos de la visita,
li preguntaren:

—;Ab quin tren heu arribat?

—Ab lo cerilla.

—Devéu volgut di 'l misto —observá un de la
familia.

Y 'l pagés digué:

—Aixó mateix: pero jo sempre he sentit dir que
misto y cerilla tot es hu.

ANTONET DEL CORRAL.

—Escolta, Pauhet, ¿qui 't sembla que gasta
més orgull: lo sol ó la lluna?

—¿Qui vols que 't diga, home?... La lluna. ¿No
veus que sense saber per què, ni per qué no, á lo
millor te gira la cara á l' altra banda?

AGUILETA.

Un gitano del Poble Sech tenia al estable dos
burros per vendre, quan un senyor que desitjava
comprarlos, li preguntà si eran joves.

—Ja ho crech—digué 'l gitano:—vegi si son
tendres, qu' encare estan per mereixer.

J. CASANOVAS V.

LLIBRES.

LA ESPUMA.—Novela de costumbres contemporáneas per ARMANDO PALACIO VALDÉS.—Lo nou llibre ab què acaba d' enriquirse la colecció de Novelistas contemporáneos que ab tant èxit dona a llum la casa editorial de Henrich y C., successora de Ramírez, ó molt nos enganyém ó ha de cridar poderosament l' atenció del públic.

La Espuma no es més que la canalla que pobla y anima alguns dels salons de Madrid, una part de aqueixa societat daurada, que amaga lo fanch asquerós de la perversitat y del vici, sota una capa fastuosa de bon tò y de luxo.

La novel·la 's desenvolupa ella mateixa sense recursos forcats. Tot es natural, tot es viscut. Són principal alicient, à més dels personatges trassats de mà de mestre, vius y palpitals, es la pintura de costums de l' alta societat madrilenya, sus reunions, sus festas y sus miserias íntimes.

Lo lector assisteix al desenvolupament de aqueixa comedia social, qu' es à un temps naturalista y altament dramàtica, guiat per un autor com lo senyor Palacio Valdés, que no retrocedeix ni davant dels quadros més atrevits y que té sempre sobrat talent per fer acceptables les majors cruesas de la realitat.

En la pintura dels personatges, en las descripcions, en los diálechys esmalts de frasses veraderamente terribles, mostra 'l Sr. Palacio Valdés sus altas condicions de escritor, que avuy lo coloca entre 'ls de primera fila, y que fan que sus novelas, apena publicadas, traspassen las fronteras de nostra nació. Si tal ha succehit ab las que anteriorment ha donat à la estampa, ab major motiu succehirà ab La Espuma, qu' es entre totas las seves sens dupte la millor, la més seria y la més fonda.

La casa Henrich l' ha publicada esmeradament impresa y adornada ab notables grabats direcces deguts als artistas Alcázar y Cuchy, los quals interpretan magistralment y à competencia las situacions més culminants de la novel·la.

LA SALA D' ESPERA.—Comedia en un acte y en prosa, original de D. ANGEL GUIMERÀ.—Acaba de veure la llum pública aquesta notable producció que ab general agrado del públic ve representantse en lo Teatro de Nocedats.

RATA SABIA.



PRINCIPAL.

Trafalgar sempre.

Fora de aquesta popular producció, dimecres v' posarà en escena la titulada La gente de pluma, deguda à la ploma del mateix autor de Trafalgar.

No haventme sigut possible assistir à aquest estreno, perméteme aplassar pera la setmana

L' EMINENT Y MLAGUANYAT ACTOR

D. LLEÓ FONTOVA

GLORIA DE LA ESCENA CATALANA

REPRODUCCIÓ

D' ALGUNS DELS PRINCIPAL PERSONATGES CREATS PER ELL.

(Clichés de don N. Nobas.—Ppietat y tiratje de don R. Areñas.)



D. LLEÓ FONTOVA.



AGUTZIEL.—*La Venge de la Roca.*



RAJOLAYRE.—*Los cantis de Vilafranca.*



ARCAIDE.—*Las francesillas.*



NUNCI.—*Lo secret del nunci.*



LLUCH.—*La rosa blanca.*



SAGRISTÁ.—*La rosa blanca.*



FURA.—*Sota terra.*



IGNACI.—*Cura de mero.*



MISTAIRE.—*Lo rovell del ou.*



ESQUERRÀ.—*Lo ferrer de tall.*



BOTER.—*La ratlla torta.*



PLATXERIA.—*Cosis y mosis.*



LO MOSSO.—*Las pubillias y ls hereus.*



BERNAT.—*Las joyas de la Roser.*



ANTON.—*Las carabassas de Monroig.*

próxima lo parlar de aquesta obra nova, de 'n Xavier de Burgos.

LICEO.

A lo millor nos han tirat las portas pèls nassos. S' enten: per lo que respecta á ópera, tota vegada que, segons afirma la empresa, prompte tornarà á obrirlas pèra ser posats en escena los balls de gran espectacle, lo primer dels quals, entre 'ls que 's preparan, porta 'l titul de *Rodope*.

En una paraula: avuy com avuy es més fàcil trobar una grossa de jochs de bonas pantorrillas, que un tenor de *primo cartello*, capás de treure de apuros á un empressari. Tal es á lo menos lo motiu alegat per l' empresa del Liceo. Això es lo que 'ns ha dit desde 'l porticó, tot just ha tancat las portae del teatre.

* *

Pero nosaltres tenim un deute ab lo lector.

En las últimas funcions de la interrompuda temporada vā debutar una artista, aqui completement desconeguda y que per lo tant despertava general curiositat. Parlo de la Arnoldson, una senyoreta noruega, primeta com un filferro; pero hermosa, delicada, aérea com una heroina de balada.

Primera discussió que va entaularse: ¿Es estrella ó no es estrella?

L' empresa, exigint preus una mica superiors als ordinaris, estava per l' afirmativa. Lo públich del tercer y del quart pis, que desde aquellas alturas creu trobarse més prop del firmament y en conseqüencia en millors condicions pera discernir aquests punts de astronomia filarmònica, digué que l' Arnoldson no era tal estrella... y si, tot lo més, una nebulosa.

Lo fet es que 'l primer dia li féu pagar una mica car lo petit augment que l' empresa havia introduit en los preus d' entrada, fent ademés tot lo *inhumanament* possible pera que la nebulosa se convertís en *una estrella filant*.

Sempre lo mateix: la butxaca ressentida tornantse en contra dels oídos.

* *

Aixis y tot dech confessar en veu alta la mèva opinió. L' Arnoldson, es una notabilitat. Ho es, en lo concepte de saber suprir la forsa de la veu què realment li falta, per una extremada delicadesa en la emissió de la mateixa. En la interpretació de *Dinorah* fá gala de una agilitat sorprendent, de una finura maravellosa. Es ademés una figura melancòlica, impregnada de tota la poesia que tanca la creació de Meyerbeer.

En un teatre menos gran que 'l Liceo y davant de un públich menos apassionat, menos amant de la brillants en la execució, de la forsa, del *pinyol*, com vulgarment se diu, l' Arnoldson despertarà sempre l' admiració y provocarà l' aplauso del públich.

Pero aquí no estan per delicadesas la majoria de nostres filarmònichs... Y es per això, y principalment per l' augment de preus, que la diva dinamarquesa no trobà l' acullida que realment se mereix.

Sols en las representacions que seguiren á la primera, en virtut de haverse restablert los preus ordinaris, fou escoltada sense prevenció y jutjada més favorablement. Ja no era la estrella, sino la cantant distinguida.

Una vegada més quedá demostrat que aquí a Barcelona las estrellas corren sempre 'l perill d' estrellarsse.

ROMEA.

Res de nou.

En preparació: *La rondalla del infern*, de 'n Frederich Soler; y *La gran idea* de 'n Simón Alcina y Clos.

TIVOLI.

Després dels beneficis de 'n Constanti, de 'n Sigler y de 'n Sala Julien, en lo qual hi prengué part la Folgado, lo popular teatre ha donat fi á la temporada de tardor.

Veurem ara ab qui nou registre surt.

NOVEDATS.

La funció de la setmana que 's destaca sobre las demés, es la que la Companyia dedicá al pòrat Lleó Fontova, que d' ella formava part.

Apart de representar-se algunes obras del repertori, y de llegirse poesias inspiradas de autors catalans, dedicadas á la bona memoria del difunt, la banda municipal tocá escullidas pes-sas, y 'l busto del celebrat actor sigué coronat pels primers artistas de la companyia.

En resum: una funció molt ben organizada, y verdaderament conmovedora.

* *

La pròxima setmana parlarém del nou drama de Ubach y Vinyeta: *La última pena*, estrenat ahir.

CATALUNYA.

La Folgado ha terminat sos compromisos ab aquesta empresa.

Interinament se representan las obras més celebradas del repertori, haventse reproduhit, entre altres: *La cruz blanca*. Pero al mateix temps se preparan nous estrenos.

Entre 'ls que s' anuncian s' hi contan los següents: *La baraja francesa*, *Un tio en Alcalá*, que han d' estrenarse aquesta nit á benefici del Sr. Reig y 'l sainete *Bonitas están las leyes ó la rienda del interfector*, de qual estreno té l' empresa 'l privilegi del autor.

CALVO-VICO.

La companyia que dirigeix lo Sr. Cuevas ha terminat també 'ls seus compromisos.

Veurem qui la reemplassa.

GAYARRE.

També ha arribat als últims.

Això es igual que la cayguda de la fulla.

CIRCO EQUESTRE.

L' única novetat sigué dimecres ab motiu del meeting dels republicans centralistas, en lo qual hi prengueren part los Srs. Salmerón y Azcárate.

Pero aquesta funció política no entra en lo gènero de la present revista.

Per lo tant deixarém á altres periódichs que 'n parlin.

Nosaltres únicament dirém que alló ja no va ser *Le Carnaval sur le glace...* Res de Carnaval, res de glas: molt sol, molt calor y molta animació.

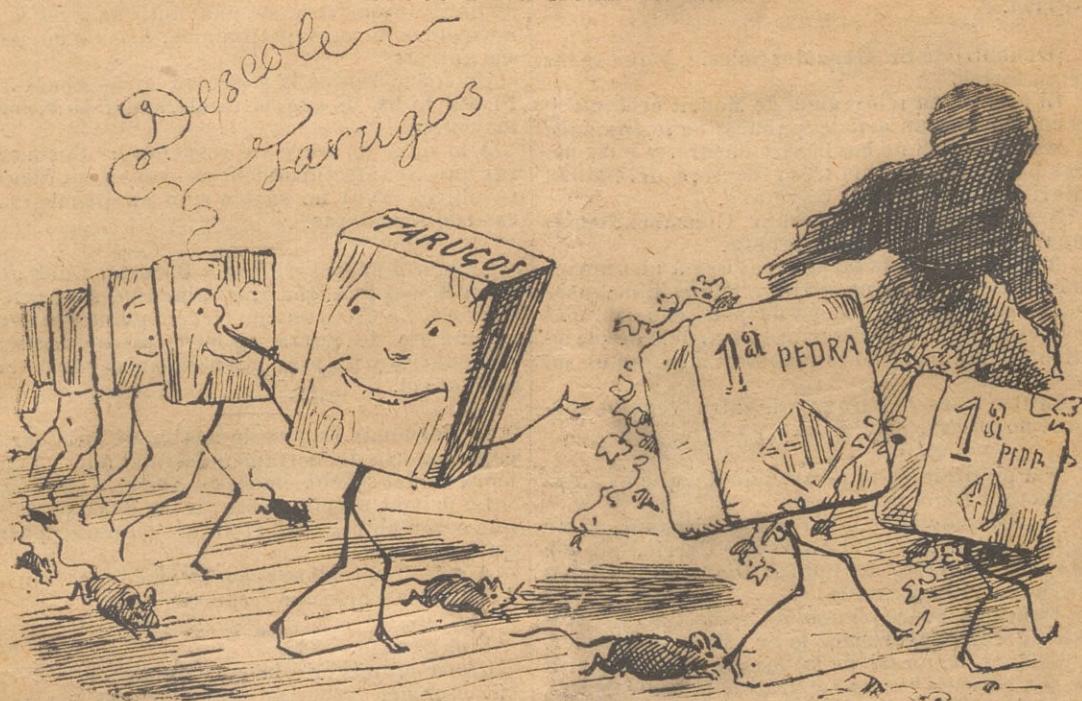
N. N. N.

ANY NOU, VIDA NOVA.

Ara si que va de bò,
ho faré tal com ho dich
per més que 'm costi fatich:
vida nova: si senyó.

Cansat estich més que may
de mostrarme... tal com soch,
de que 'm tingan en tan poch,
de que 's pensin que sò un rax.

TARUGOS Y PRIMERAS PEDRAS.



Ja tornan les cebes vellades,
ja tornan los seus embullis...
ja infelis Barcelona,
com te faran plorar 'ls ulls!

Tinch ja vist qu' en tota part,
ser franch no porta profit,
ser formal es sé ensopit,
y ser modest sé cobart:

Avuy l' home més panarra,
més taujà, més ignorant,
sura per tot, sols contant
ab una regular barra.

Barra donchs, y sense pè
avant sempre ab brau dala:
defensar lo que 't convé
sens fer cas de la rahó.

¡Qué vol dí! seguí 'l camí
de la vritat, defensant
tot lo que 's bò, just y gran
y soterrá tot lo ruhi?

No senyor, no; ficá 'l nas
per tot arreu, sense solta,
respondre de cop y volta,
no quedar may endetrás,
adular á qui convé
per los fins que dus de cap,
defensar sempre á tot drap
á qui haurás de menesté.
Negar lo qu' has dit fa un quart,
aprofitar l' ocasió
de poguer donarte tó,
exhibirte en tota part.

Tenir de bon jonch l' esquena
per doblegarla amatent,
presentante somrient,
saber fingir tota mena
de sentiment y alegría
per cosas que tant te fá,
y adulá sempre. adulá
per guanyar la simpatia
d' aquella sers que tothom sab
que son tant sols... f. llaraca,
puig tenen en la butxaca
més saber que díns del cap.
En fi, vaja, balla 'l tó
en que toquin la guitarra:

molta barra, molta barra
y primer jo y sempre jo.
Estich resolt, tinch la proba:
vull treure l' ensopiment
que veu en mi tanta gent;
entrém á any nou vida nova

Cada volta qu' un any neix
penso igual del qu' ara penso,
mes á la fi may m' hi llenso,
quedantme sempre 'l mateix.

Ll. MILLÀ.



Ab la constitució de la Diputació Provincial
s' ha representat una nova comèdia del gènere
tonto.

Fins perque tot estigués en caràcter, la sessió
va celebrarse de nit, exactament á l' hora ma-
teixa en que tots los teatros funcionan.

Conservadors y fusionistas, renyits á ratos y á
ratos amichs intims, varen representar sense
que 'ls escapés lo riure la farsa que ja tenian en-
saixada. Lo resultat va ser que las escandalosas
eleccions de Barcelona, ab tot y no haverhi per
ahont agafarlas, siguieren aprobadas com la cosa
més pura y més corrent. A continuació conser-
vadors y fusionistas se repartiren los primers
puestos.

President: en Manuel Planas y Casals, conser-
vador.

Vicepresident: en Manuel Henrich, fusionista.
Un nom aquest últim molt apropiat á las cir-

cunstancias: Manuel Henrich... M. Henrich... *Me'n rich.*

¡Dimontri dè Sr. González Solesio, y que se las pega fortas!

Li arriba un telégrafo de Madrid eridantli l'atenció sobre un article publicat en lo *Diari del Comers*, qu' ell no havia vist encare, y à las pocas horas ja hi havia tres redactors del indicat diari detinguts à Sant Gayetano.

Serà precis fer present al Sr. González Solesio una cosa que tal vegada ignora.

Aixis com per clavar una pallissa à un número més ó menos crescut de traballadors indefensos se necessita una patuleya de polissòns com més crescuda millor, per escriure un article de periódich generalment no es necessari més que un sol redactor.

Li fem present perque un' altra vegada pròcuri no posarse en ridicul.

* * *
Y à propòsit de la persecució de que ha sigut objecte 'l *Diari del Comers*.

L' Associació de la premsa obsequià ab un àpat als Srs. Chaverri, Serrate y Carriò, que son los tres redactors del indicat *Diari* que sufren la detenció expressada.

Donchs à conseqüència de aquest acte laudable de companyerisme, lo Sr. Mañé y Flaquer, president honorari de la Associació, ha dimitit lo seu càrrec y s'ha separat de la confraria.

Ab lo qual quedan molt mal paradas las obras de Misericordia.

Sols los que antes que periodistas son homes de partit son capassos de negar un modest banquete als que tenen fam y set... de justicia.

Ab lo titul de *Brasserie de la Bourse*, s'ha obert una cerveseria en las inmediacions de la Llotja per us dels bolsistes que vulgan favorirla.

A tota hora del dia s'hi servirà menjar, y mentres duri la contractació las oscilacions del cambi aniran apareixent marcadas sobre la lluna de un mirall situat darrera del taulell.

Lo qual sempre resultarà à benefici del amo del establiment.

* * *
Figürinse que un bolsista qu' està à l' alsa veu tot de un plegat que 'ls cambis pujan.

No hi ha dupte que 's dirà:

—Tè, sense moure'm de aquí, esmorzant tranquilament ara mateix acabo de guanyar dos cents duros... —Noy! —anyadirà eritant al garçon-vingga un altre biftech.

—Ab patatas?

—Res de patatas: un biftech ab trufas.

Això es segur.

* * *
¿Y si l' oració 's fa per pasiva? ¿Si 'l que menja està à l' alsa y 'ls cambis baixan, ó està à la baixa y 'ls cambis pujan?

En aquest cas ganga també per l' amo.

Perque quan lo bolsista vegi que va perdent los diners, li vindrà tal neguit, tal estrenyiment de cor, que per molt golut que siga, deixará intacta la meytat del esmorzar. No hi ha res que fassa perdre més la gana que una perdua de interessos.

De manera que la tal *Brasserie*, miris pèl cantó que 's vulga, sempre resulta un gran negoci.

Lo divendres passat en lo moment de reunirse

la Diputació provincial, se veyan en la Plaça de Sant Jaume cosa de una dotzena y mitja de individuos de cara patibularia, armats de grossos garrots.

Un concurrent à la sessió va dir: —Abaix à la Plaça hi ha 'ls àngels tutelars del partit conservador.

A lo qual un altre va respondre: —Certas caras que avants únicament se veyan en dias de revolució, avuy no surten sino en dias de trachs conservadoras.

Ab motiu de la arribada à Barcelona dels eminents homes públichs Srs. Salmerón, Azcárate y Cervera, *La Campana de Gracia* publicarà demà un número de punta, ab los retratos d' aquests personatges y un text intencionat, capás de cremar tot sol.

L' Academia espanyola acaba de publicar la convocatoria del certamen destinat à la conmemoració del descubriment de Amèrica per Colòn.

Lo primer premi consisteix en 8,000 pessetas, que serán entregadas al autor del millor poema que 's presenti.

A més del premi se concediràn dos accéssits de 4,000 y 2,000 pessetas respectivament.

* * *
Fins aqui tot va bé.
Offerir premis en diner, es un dels medis més eficassos per despertar lo númen dels poetas de talent.

De talent en mallorqui, que vol dir gana.

Pero l' Academia espanyola exigeix que l' obra premiada estiga escrita precisament en castellà, y ab aquesta condició quedan descartats un gran número de poetas dels qu' escriuen en qualsevol dels demés idiomas regionals que 's parlen en la Península.

Com si 'l descubriment de Amèrica fos exclusivament una glòria castellana, en lloc de ser, com es en realitat, una glòria nacional.

La *Vanguardia* tingué dimars la bona idea de reproduuir algunas de las cartas infantils dirigidas als reys d' Orient, y depositadas al efecte, en los bussóns del *Siglo*.

N' hi ha de deficiosas, y algunas revelan clarament lo carácter de las criaturas que las firman.

Com per exemple:

«A sus Magestad los Reyes Magos
Oriente

»La niña Consuelo Ribas y Camps, deseja de Vtas. Magestad los objetos siguientes, prometiendo desde hoy en adelante ser muy buena.

»Unas Ligas, una Muñeca, Una Cocina. Un saquito para ir al colegio, Unos Guantes. Unas Medias, Unas Poleras, Pañuelos de Lolsillo, Confitura, Turrones, Barquillos

»Y todo lo que sea de Vta Real Mtad.

»Fabor que espera y besando Vtra. Real mano se despidé hasta otro año vuestra

»Consuelo Ribas Camps.

»Mi casa Tallers 242.

»Hay nueve balcones.»

Una nena que no ignora que als reys no se 'ls pot escatimar lo tractament.

* * *

Un altra:

«A sus Magestad los Reyes Magos Barcelona dia 5 de Enero de 1891.

»Mis queridísimos Reyes Magos ya saben Vs. que siempre les he querido mucho, y eso lo habrán conocido.

Vs. en que por más que los demás niños me han dicho que no había Reyes Magos yo no los he creido. También me han dicho que Vs. no eran los que echaban las cosas sino los padres pero yo no los he creído porque dije; yo para mí, ellos lo que querían es que no me trajeran á mí nada porque ellos me tenía á mí envidia porque á ellos no les traían nada y ya saben que les quiere de todo corazón

»Pepe Aran Moreno.

»P. D.

»Eso de traerme cosas lo dejo á la elección de Vs. pero quisiera mejor un velocípedo para subirme en él y que cuesta poco, y que me eche pocos diges porque mejor quería yo un velocípedo que todos los dulces de una confitería porque siempre les pedí un velocípedo porque me gusta mucho.»

Un nen que la sab molt llarga. Ell ja ho sab, ja, que ho portan los pares; pero 'l gran què es tenir un velocípedo, vinga de hont vinga.

* * *

«Samloos Reies aser la caridad de llevar al guna cosa en esta provre in senta.

»Ana Casals y Pasarisa »

* *

Un' altra de molt lacónica, resolta y expresiva.

»Ceridos Reyes Magos.

»Unsaco. Un juego de cafe, un Piano.

»Turrones. Calle de la palna de Santacatalina.

»Maria Guilera.»

La més graciosa:

«Queridos reyes Magos: He sido muy bueno, no he hecho enfadar al papá ni á la mamá así os ruego me regaleis: Una conductora, un agasa papallonas, una gorra de soldado, fira, un coba de butifarras, una escopeta, un sable, un canó, una baldosa, un llapis, una caja de coñores, una libreta, soldados de plomo.

»Juanito.»

Lo qu' es si s' arriba á menjar tot lo cove de butifarras, ja ca'l que corrin á buscar al metje.

Desde nostra última nota han aparescut en lo Saló Parés algunas obras importants.

Entre elles devém fer menció de un hermosissim quadro de Modest Urgell, un crepuscul trist y melancòlic, impregnat de aquella poesia comunicativa que parla directament á l' ànima.

Aquesta setmana en Barrau ha exposat alguns quadros inspirats en tipos y escenes de la comarca de Olot.

Son unas quantas notas magistrals, que tenen lo sabor y 'l perfum de aquella hermosa terra.

Lo Sr. Barrau afirma cada dia més la sèva reputació.

Sembla talment que s' haja declarat una epidèmia entre 'ls actors del Teatro català.

Després de la mort del inolvidable Fontova, ha ocorregut la del modest y laboriós actor seymor Virgili, víctima de una pulmonia.

Era un artista de condicions molt apreciables encare que jove, ja vell en la carrera. Altres vanen molt menos de lo qu' ellis se figuraren; en Virgili, al contrari, may se figurà valer tot lo qu' en realitat valia.

Un dia 'm deya somrient ab tristes:

—En lo Teatro català tothom es primer actor, tothom es director d' escena... tothom menes jo.

En aquella modestia y en la conciencia ab que representava sempre 'ls papers que li repartian, ara de traidor, ara d' home bondadós y afable, estava 'l mérit del Sr. Virgili.

EMPLEATS CONSERVADORS.



Lo que feyan los Canuts,
per matà 'l ratos perduts.

Lamentém vivament la mort de tant simpàtic artista.

Apesar de lo que ha dit la premsa, al últim s' ha aprobat per l' Ajuntament la proposició obrint una informació perque 'l públic diga si li sembla bè que 's parteixi la Rambla del Mít, a fi de que 'ls carruatges, al acabarse las funcions del Liceo no 's vejan obligats á tenir que anar á donar la volta per davant del Teatro Principal.

Jo 'm figurava que 'l mal efecte general que produhi semblant projecte al iniciarse, hauria bastat per no recordárse'n may més.

Pero l' Ajuntament, per lo que 's vèu, no tindrà res més que fer y s' entretindrà matant moscas ab la qua.

O lo qu' es lo mateix, partint Ramblas ab l' imaginació.

L' òpera Falstaff, qu' està escribind actualment en Verdi, diuhens los periódichs italiáns que resulta sumament cómica.

Aixís m' agradan los genis. Com més vells més aixerits y més alegres.

Una conversa que vaig sentir aquest dia:
—Ja ca'l que 'ls jugadors vajan alerta. Lo go-

bernador ha donat las ordres més terminants per evitar que 's jugui.

—¿Vols dir?

—¡Vaya! Tant es aixís que fins s' ha prohibit que 's jugui al burro.

—Això no vol dir res. Ja se sab que 'ls burros son sempre 'ls que s' emportan las garrotadas... En cambi als caballs se 'ls mima y se 'ls regala.

Per divertits los inglesos.

Un periodista acaba de ser obsequiat ab una capsà de rapé de plata macissa, com à primer premi alcansat en lo concurs obert per lo periódich semanal de Londres lo *Wirlivind*.

Lo premi estava destinat à premiar al home més lleig de la gran ciutat.

* * *

Y ara busquin la filosofia de la cosa.

Regalar à un home lleig una capsà de rapé, sols pot obehir al desitj de recrearse en la lletjesa.

Perque si un home ja de natural es lleig, figúrinse quina cara farà, en quant comensi à ensumar polvo y à repartir estornuts.

Los inglesos son molt formals; pero una vegada posats à fer broma, son terribles.

Un nort-americà ha inventat un bastó elèctrich especial, creyentlo eridat à realisar molts grans serveys.

L'ús del tal bastó es molt senzill. Basta tocar à una persona ab la virola oprimint al mateix temps un petit ressort situat dessota 'l puny, per aturdirla y ferla caure desplomada.

—Gran medi —diu l' inventor— pera liurarre de las agressions dels lladres.

Fora veritat, sempre que 'ls lladres no poguen adquirir bastòns de questa classe. Perque d' altra manera serán també un medi magnific pera robar impunement al próxim.

Un subjecte molt aficionat à exagerarho tot, deya:

—Figureuvs lo mèu pare si 's desafiava sovint, que tenia dos homes à sou ab l' exclusiu objecte de que li servissen de padrins.

Traduheixo d' un periódich extranjer:

En un àlbum:

«M' hi enriquit fent visitas.»

Doctor Geroni.

Una mica més avall:

«M' hi enriquit rebentlas.»

Cora.



Exámen de zoología:

—¿Quina classe de animal es lo mico?

—Un animal quadrúmano

—¿Podria indicarme alguna de las sèvas especialitats més características?

L' alumno, buscant en lo fons de la imaginació:

—¿Alguna especialitat del mico... alguna es-

pecialitat del mico?... ¡Ah! ja 'n tinch una: lo més especial del mico es que si sigués pianista, podria tocar ell sol, lo piano à quatre mans.

*

A un altre alumno de la mateixa assignatura, li preguntaren:

—¿Quin es l' animal que ab més facilitat s' adhereix al home? ¿No es lo gos?

—No, senyor—respon l' alumno: n' hi ha un qu' encara s' hi adhereix molt més.

—¿Quin?

—La sanguonera.

Entre homes de negoci:

—Tinch l' honor de demanarli la mà de la sèva filla.

—¿Pero de quina? Ja sab que jo de fillas ne tinch quatre...

—Qualsevol; la que vosté vulga: 'm quedare ab lo gènero que li fassa més nosa al magatzém.



A LO INSERTAT EN L' ULTIM NUMERO.

1. XARADA.—*Do-lo-res.*
2. ANAGRAMA.—*Pobret-Pebrot.*
3. MUDANSA.—*Nana-Nena-Nina-Nona.*
4. TRENC-A CLOSCAS.—*Sogra y nora. La parentela.*
5. GEROGLIFICH.—*Com més deutes més ingle-sos.*

¿SERÀ VERITAT?



—Me 'n vaig à Fransa: aquí 'm gelo...

—Es un gust que no t' alabo...

—Si allí encara hi fa més fret!

—¡Oh!... Un claco saca otro clavo...



EMILIA PARDO BAZAN

PARIS

por A. VITU

VERSION CASTELLANA

La obra formará un soberbio volumen, tamaño folio, impreso con verdadero lujo, conteniendo más de 500 páginas de texto y 450 dibujos inéditos, ejecutados por excelehtes artistas.

Completan la obra 30 hermosos grabados de gran tamaño, un plano de París y una carta de sus alrededores.

Constará de 25 à 28 cuadernos, al precio infimo de UNA PESETA el cuaderno.

SUSCRICION PERMANENTE

Lopez-Editor, Rambla del Centro, número 20, Librería Española.

ARMANDO PALACIO VALDÉS

LA ESPUMA

Novela de costumbres contemporáneas, ilustrada por M. ALCÁZAR y JOSÉ CUCHY

2 tomos, Ptas. 8. Encuadrados en tela y planchas, Ptas. 10.

Segona edició

ALMANACH

LA CAMPANA DE GRACIA

pera 1891

Preu 2 ralets.

F. RESASCO

EN LAS RIBERAS DEL PLATA

Version castellana por
ANTONIO SANCHEZ PEREZ

Un tomo en 8.^o, Ptas. 4.

Obra nova

COMEDIA EN TRES ACTES

NI LA TEVA NI LA MEVA

PER

C. GUMÁ

Preu: DOS pessetas.

NOTA.—Tothom que vulga adquirir qualsevol de ditas obras, remetent l'import en libransas del Giro Mútuo, ó bé en sellos de franquèig, al editor Lopez, Rambla del Mitj, 20, Barcelona, la rebrá à volta de correu frànc de port. No responém de extravios, no remetent ademés 3 rals pèl certificat. Als corresponsals de la casa se li's otorgan rebaixas.



XARADAS.

I.

¿Qui no admira al missioner,
al sér de cor religiós
que per lliurar als mortals
vagant sempre va pèl mon?

Ell, despreciant la fortuna,
va *hu* las estepas del nort:
ell quart-quinta las duresas
del temps, y'l fret y calor;
arriscant la séva vida
per deserts calents com soch,
sentint bullir baix sos peus
l' ardenta *prima-quart-dos*,
crusa pahissos salvatges
sense de quart tenir por,
y ab fi tan humanitari,
no tement la séva mort,
fa brillà en llunyanas terras
la gran creu del Redemptor.

Ell, olvidant las injurias
qu' aquella gent ferli pot,
als pahissos tropicals
se conforma á *prima-dos*
y portarhi la bandera
de la civilisació.

Deixant de la patria 'ls llars
y entregant *hu* Déu son cor
digne sempre d' alabansa,
propaga la religió
que 'l Crist consagrà al morir
y es de tots l' admiració.

UN MARIT QUE TÉ GANA.



—¿Qué hi estás mirant al diari?
—Si avuy fan lo *Trafalgar*...
—Valdría més que miressis
á quin' hora hem de dinar.

Sa vida pot compararse
á la dèl total devot
que viu sempre solitari
en un *quatre-tres* de mon,
apartat de companyia
y sense cap diversió,
dels sants y divins preceptes
no apartantse molt ni poch,
y de son joyós espirit
esperant la salvació.

B. PACU MIR.

II.

Aliment es ma primera,
article neutre segona,
part del cos es la tercera,
y veurás que *hu-dos-darrera*
es carrer de Barcelona.

R. PAYÁ DEL MASNOU.

ANAGRAMA.

Avuy al café Condal
jo'sol he pres tot total.

SARGENTO Y CÁBO DE G.

MUDANSA.

Ab lo bot *Total* anava
al costat de la *Total*,
quan de prompte al mar vaig caure
y */total!* vareig cridar.

FRASCUELILLO.

TRENCA CLOSCAS.

FELIX T. DEULOGUI.

SANS.

Formar ab aquestas lletras degudament combinadas lo nom de una vila de la província de Girona.

M. F. DE C.

LOGOGRIFO NUMÉRICH.

- | | | | | | | | | |
|---|-------------|-------------|------------------|----------|---------------------|-----------------------|----------------|---------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | —Nom d' home. |
| 8 | 8 | 4 | 2 | 7 | 5 | 1 | —Poble català. | |
| 6 | 2 | 9 | 1 | 5 | 4 | 2 | 1 | —Nom de dona. |
| 2 | 1 | 3 | 7 | 5 | 1 | —Carrer de Barcelona. | | |
| 8 | 8 | 4 | 7 | 5 | 1 | —Nom d' home. | | |
| 3 | 1 | 5 | 4 | 8 | —Un auccell. | | | |
| 3 | 4 | 2 | 8 | 1 | —Part del cos humà. | | | |
| 3 | 4 | 8 | 1 | —Fruuta. | | | | |
| 2 | 1 | 8 | —Moneda | | | | | |
| 3 | 1 | 2 | —Part del globo. | | | | | |
| 8 | 1 | —Musical. | | | | | | |
| 2 | 4 | —Consonant. | | | | | | |
| 1 | —Consonant. | | | | | | | |

B. GINER (aj) LLAGOSTA.

ROMBO.

Primera ratlla vertical y horisontal: consonant.—Segona: objecte de fusta —Tercera: producte agrícola —Quarta: animal.—Quinta: cyna de manyà.—Sexta: nom de dona.—Séptima: vocal.

J. S. FORCADA.

GEROGLIFICH.

X

VII LI

AAA

VII LI

A

F. B. y F.

BARCELONA:

Imp. de Lluís Tasso Serra, Arch del Teatro, 21 y 23.